

2020年9月主題報導



今年(2020)開始，主題報導將以系列的方式，呈現「聯合國17項永續發展目標(SDGs)-2016-2030」中17項目標，對應目標，讓我們一起來了解聯合國的努力，而身為地球上的一份子，也可以想想如何為創造美好永續的家園付出一己之力。

九月主題報導，繼續17項目標的 第10項 減少國內及國家間不平等 (SDG-10 Reduce inequality within and among countries)

[→回主題報導歷史區](#)

目標 10 內容及努力的方向

聯合國「全球永續發展目標」 SDGs

目標 10：減少國內及國家間不平等

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOAL 10

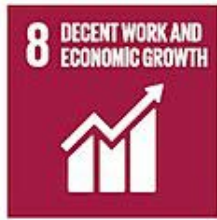
Reduce inequality within and among countries

- 在1990年至2010年間，考慮到人口規模，發展中國家的收入不平等平均上升了11%
- 發展中國家絕大多數的家庭——佔總人口的75%——如今生活在收入分配比1990年代更加不平等的社會中
- 有證據表明，不平等若超過一定限度，就會損害增長和脫貧、公共和政治領域的人際關係、個人滿足感和對自身價值的認知
- 收入不平等的加劇並非什麼不可避免的現象；一些國家在實現高速增長的同時，成功遏制了或減少了收入不平等
- 不解決機會不平等這一根本問題就無法有效處理收入不平等問題
- 在一項聯合國開發計劃署進行的調查中，各國的決策者們承認，不平等的程度在他們各自國家總體上處於高位，而且有可能威脅到社會和經濟的長期發展
- 來自發展中國家的證據表明，與出生在最富裕的五分之一人口中的兒童相比，出生在最貧困的五分之一人口中的兒童5歲之前死亡的概率是前者的三倍
- 全球社會保障的覆蓋面已有很大改善，但殘疾人產生災難性健康支出的概率是一般人的五倍
- 儘管大多數發展中國家的孕產婦死亡率總體上下降，但農村地區的婦女分娩時死亡的概率仍是城市婦女的三倍

	REDUCED INEQUALITIES	
10.1	<ul style="list-style-type: none"> 到2030年，逐步實現和維持最底層40%人口的收入增長，並確保其增長率高於全國平均水平 	By 2030, progressively achieve and sustain income growth of the bottom 40 per cent of the population at a rate higher than the national average
10.2	<ul style="list-style-type: none"> 到2030年，增強所有人的權能，促進他們融入社會、經濟和政治生活，而不論其年齡、性別、殘疾與否、種族、族裔、出身、宗教信仰、經濟地位或其他任何區別 	By 2030, empower and promote the social, economic and political inclusion of all, irrespective of age, sex, disability, race, ethnicity, origin, religion or economic or other status
10.3	<ul style="list-style-type: none"> 確保機會均等，減少結果不平等現象，包括取消歧視性法律、政策和做法，推動與上述努力相關的適當立法、政策和行動 	Ensure equal opportunity and reduce inequalities of outcome, including by eliminating discriminatory laws, policies and practices and promoting appropriate legislation, policies and action in this regard
10.4	<ul style="list-style-type: none"> 採取政策，特別是財政、薪資和社會保障政策，逐步實現更大的平等 	Adopt policies, especially fiscal, wage and social protection policies, and progressively achieve greater equality
10.5	<ul style="list-style-type: none"> 改善對全球金融市場和金融機構的監管和監測，並加強上述監管措施的執行 	Improve the regulation and monitoring of global financial markets and institutions and strengthen the implementation of such regulations
10.6	<ul style="list-style-type: none"> 確保發展中國家在國際經濟和金融機構決策過程中有更大的代表性和發言權，以建立更加有效、可信、負責和合法的機構 	Ensure enhanced representation and voice for developing countries in decision-making in global international economic and financial institutions in order to deliver more effective, credible, accountable and legitimate institutions
	<ul style="list-style-type: none"> 促進有序、安全、正常和負責的移民和人口流動， 	Facilitate orderly, safe, regular and

10.7	包括執行合理規劃和管理完善的移民政策	responsible migration and mobility of people, including through the implementation of planned and well- managed migration policies
10.a	· 根據世界貿易組織的各項協議，落實對發展中國家、特別是最不發達國家的特殊和區別待遇原則	Implement the principle of special and differential treatment for developing countries, in particular least developed countries, in accordance with World Trade Organization agreements
10.b	· 鼓勵根據最需要幫助的國家，特別是最不發達國家、非洲國家、小島嶼發展中國家和內陸發展中國家的國家計劃和方案，向其提供官方發展援助和資金，包括外國直接投資	Encourage official development assistance and financial flows, including foreign direct investment, to States where the need is greatest, in particular least developed countries, African countries, small island developing States and landlocked developing countries, in accordance with their national plans and programmes
10.c	· 到2030年，將移民匯款手續費減至3%以下，取消費用高於5%的僑匯渠道	By 2030, reduce to less than 3 per cent the transaction costs of migrant remittances and eliminate remittance corridors with costs higher than 5 per cent

 **SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS**





網路相關連結

網站



◎聯合國「全球永續發展目標」

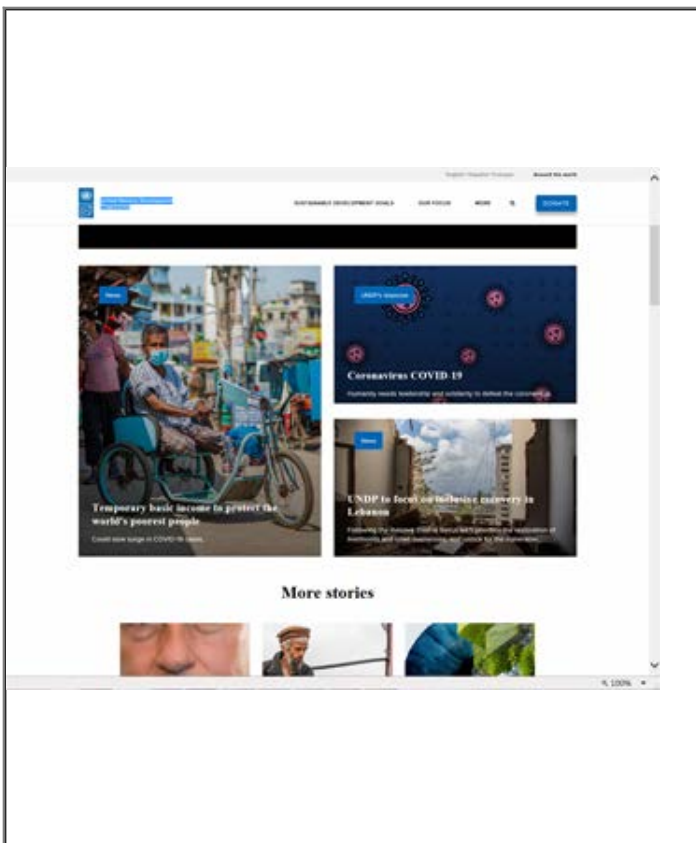
(Sustainable Development Goals, SDGs)

目標10：減少國內及國家間不平等

Reduce inequality within and among countries

連

結：<https://www.un.org/sustainabledevelopment/zh/inequality/>

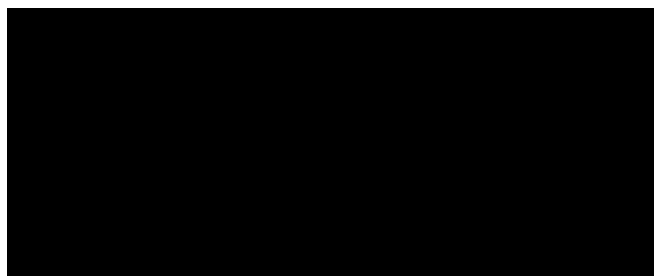
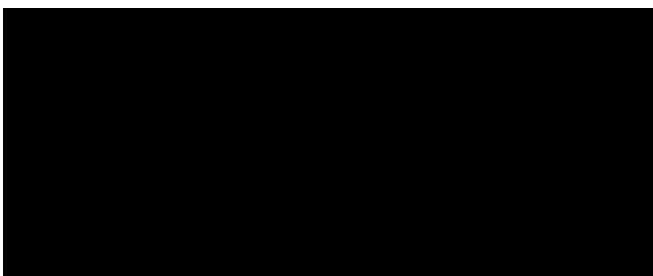


◎聯合國開發計劃署 (United Nations Development Programme, 縮寫: UNDP)

是世界上最大的負責進行技術援助的多邊機構。聯合國的一個下屬機構，總部位於紐約。工作內容主要是為開發中國家提供技術上的建議、培訓人才並提供設備，特別是為最低度開發國家進行幫助。

連結：<http://www.undp.org/content/undp/en/home.html>

影片

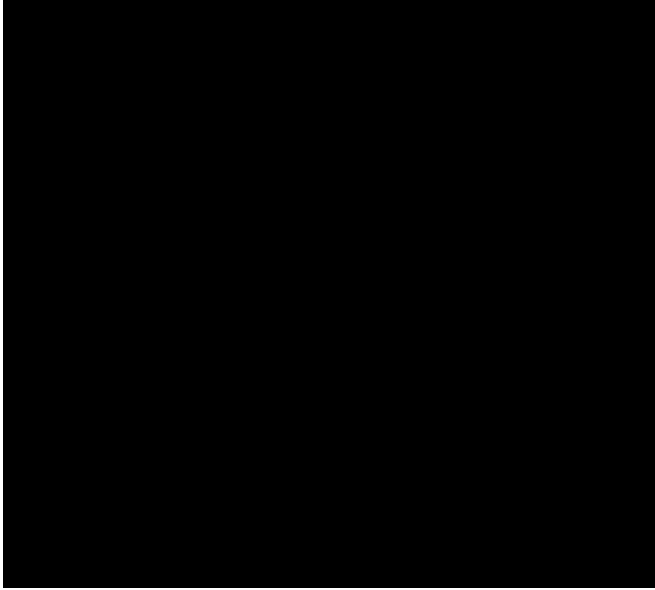




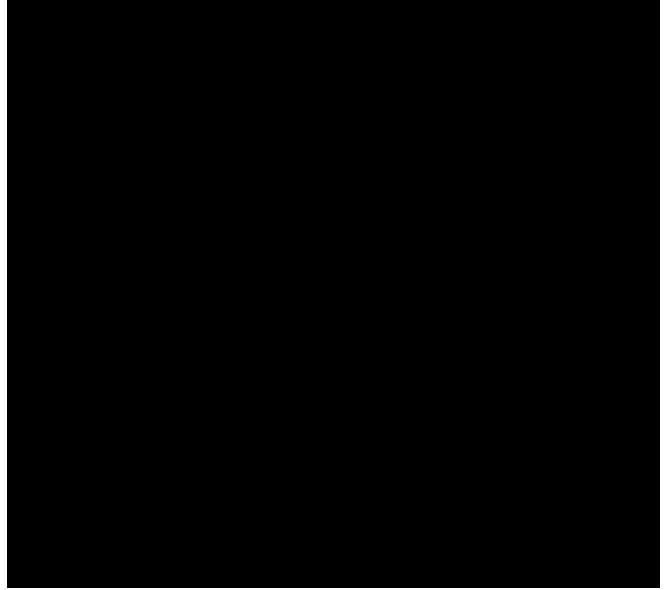
2030- SDG 10- Reduced Inequalities- Ted talks



SDG 10 Reduced Inequalities



SDG 10: REDUCED INEQUALITIES



SDG 10: Explaining reduced inequalities

相關館藏

論文

[Everything or Anything How Businesses Can Start with the SDGs](#)

[一切或任何事情，企業如何從聯合國可持續發展目標開始](#)

Trista Bridges ; Donald Eubank

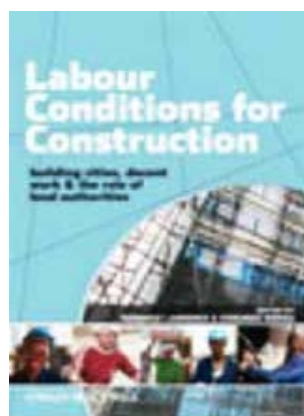
企業管理學報 ; 44卷1期 (2019 / 03 / 01) , P75 - 103

(收錄於 : Airiti Library華藝線上圖書館)

圖書資料



[聯合國永續發展目標：永續產業
理念與實踐](#)



[Labour conditions for
construction building cities,
decent work & the role of
local authorities](#)



[2030年世界未來報告書](#)